

An ullamh fós feis na Teamhrach?

[O'Conor Don, 127a]

[Séadna, Dán Díreach]

- 1 An ullamh fós feis [na] Temrach  
teghdhais bledhach buabholl ndonn  
cuith an fer budh coir da chaithemh  
sa tegh oil a ccaithed Conn.
- 2 Cuith le ttiaguid tionól Eirionn  
go hiath Uisnigh an fheoir mhin  
slogh Breghe an ullamh da hibhe  
do tonnadh flegh Tighe an Trír.
- 3 Brían Ó Neill do-ni go Taillten  
tionol mhaicne Mogha Néid  
cuiger leision líon a theghlaigh  
seiser ríogh go Temraigh téid.
- 4 Ni budh folair d'fior a choinghill [127b]  
an clár fionn-sa fúair Dhá Thí  
gabhtur lé fer a tthúaidh Temhair  
do fhúaidh ben a hEmhuin í.
- 5 Muinnter Briain ag bhagur cheilge  
ar Cruachain Mhéadhbha an mhúir ghloin  
brath ós aird thiar aga theghlach  
no gur airg fiadh Temhrach thoir.
- 6 Do isligh muir fa mhac Énrí  
do eirigh bláth tre bharr goth  
do grís an bráon tresna bochnaibh  
mur bhíos áol tre chorcair' chloch.
- 7 Biseac toraidh tire hEóghain  
mar fas druchta a nderiodh láoi  
ni leir tre[n]a grán gach goirmfíodh  
da lár féin do toirneadh Tráoi.
- 8 Sreabh 'ga líonadh a ló a[th]bráoin  
eire blatha ag bloghadh cuill  
grían gan fhios a maduin Márta  
gadaidh ós lios trachta thuinn.
- 9 Anfadh ar muir meóir 'ga sinedh  
sreanga bárc 'ga mbein ré gáioith  
fiogradh tonn ag tomhus tuinne  
ré crann solas loinge an láoich.
- 10 Do Muir Rúaidh rainig a mhuinnter  
do muir tToirrían na ttonn ngarbh  
fían Echtghe suil tig do thonnaibh  
níd ealta a ccoruib a ccarb.
- 11 Do cumadh a ccerdca gaibhnenn  
na gáoi corra ler chuir glíaidh  
do benadh d'adhbur na hÁirce  
cranngal remhar báirce Bríain.
- 12 Ionnúarodh ó anáil mheirgeadh  
'ga mhíndhreich bhuig mur bhláth cnó

- sgíath í Neill Ghlúnduibh 'ga garodh  
ar léim dhúnadh Dhanar dhó.
- 13 Magh úaine mur fheronn treabhtha  
ó treisi fuiligh onchon Bhriuis<sup>s</sup>  
gach sgíath bhrecc ó ágh an fheindeadh  
dar lat ar clár glegheal giuis.
- 14 Glór a bhíodhbadh re baídhbh Seghsa  
ag súr Luimnigh na lerg dte  
a námha ag maidm tresan merge  
ar ngairm lamha deirge dhe.
- 15 Suidh ar ttús re ttecht go hUisneac  
a nEmhain Mhacha as mor clú  
sín go seinChlíaiigh a fhlesg Emhna  
mesg ar derbhshíair Temra thú.
- 16 An ghnáoi fúaruis a n-áois macáoiimh  
nír mhó teisd dá ttainic ród  
od-chúala a chleth Gháoil do ghnáoi-si  
nír sháoil ben t'áois-[s]i go hóg.
- 17 Biseac duille ré drucht sámhraidh  
ar slúagh Temra a-tá fád chíos  
toirnem mur nech do-ní fiongail  
a chleth Lí ar do bhíodhbaidh bhíos.
- 18 Eilti báotha ag breith a ttoirchis  
tighe bíodhbadh bíd gan drud  
foghail a gheg Emhna oirbh-si [128a]  
ní méd menma acht toirsi tug.
- 19 Samhail daoibh ag dol thar fairrge  
foirenn shiodhmhoill a sith Lir  
sirther bur sliocht um chúan críche  
a riocht gur sluagh síthe sibh.
- 20 Rosg mur bhugha ag búaidhredh maighden  
mailge díрге ar dhath an fhíaiigh  
earla ríogh Carna na ccaimlesg  
ag díon abhra bairrlesg Bríain.
- 21 Gabhtar le ríoghain rann suirghe  
lé seinm onchon Átha Clíath  
do s[e]innedh ceól mur cheól ndoígre  
do mheór sheinggheal coinnle clíath.
- 22 Do[d] mhúr cathrach cealgus inghen  
abra díoghuinn do derc nglas  
do thomhais ben tor do théduibh  
do dol go fer nÉdair as.
- 23 Aladh fogha flatha Manuinn  
nir mhó gúasacht an Gháoi Builg  
réisi a ngoin an ghlasgha n[e]imhe  
troigh a ttrasna chnéidhe a chuilg.
- 24 Mun budh é súd ag slait Sgoinne  
sgiath fhinn nach facus re díaiigh  
an bhúdh fíach an sencoll snigheach  
an sgíath bhennchorr bhileach Bríain.

- 25 Bric derga gan dígh le teasbach  
táinte ag loighe a leapthaibh tonn  
tes a n-áth ar oighibh onna  
loighidh ó trath nóna a-nonn.
- 26 Mogail brise ó bhrecoibh derga  
doimh troma ag tegmháil a sás  
do fuilngedh da cruachaib corra  
lúachair bhuingheal orra d'fás.
- 27 Braighde maicne Mogha Núadhat  
d'ó Neill Chaille nír chreid fís  
Temhair na ríogh don réim fhíre  
lé siol Neill an ríge a-rís.
- 28 Do-bhéra ag cosnamh chláir Logha  
leithéid an tachair tug Lugh  
le tesbach glíadh marcuidh Mhacha  
níamh do matluibh datha ag dol.
- 29 Goibhne ag cuma cráoiseac n-úaine  
d'urлуighe chloch cuirter saoir  
cluithe a-muigh fa ghabhail ghallda  
guil a ttoruibh arda áoil.
- 30 Feidhm ar troighibh tuir 'ga sgáoiledh  
sgéla deabhtha ag dergadh rosc  
ní bhí acht a croidhe a n-am fhedhma  
ball do bhile Temra a ttosd.
- 31 Tíaghuid macáoinh a méd curodh  
do chlódh do láoch Locha Rí  
go mbíd sguir gorma 'na ngealgroigh  
tuir Chnódhbha a tTemhraigh Dhá Thí.
- 32 Gabhuid timchiol do tháth Banbha [128b]  
Brían mac Énri anba an sdair  
gé díth lé fer é da fhógra  
ní ben sé acht an Fhód(h)la air.
- 33 Do bhí a ndán ar ndíthchor echtronn  
ioth a ttalmhuin mur tá ag fás  
Brían a-nocht ann 7 Ulaidh  
gér gort Gall a-nuraidh Nás.
- 34 Brían Ó Neill a náonmur braghadh  
bhenfus Eirinn d'fhine Ghall  
do-ní cráobh Forbair a ionadh  
fóghna[i]dh gan Áodh Iodhan ann. An ullam...